

Thematic comparison for Roto company standards WN and RIS – *Thematische Gegenüberstellung von Roto-Werkstandards WN und RIS*

Roto Internal Standard: RIS_0001

Document-ID/*Dokument-ID*: RIS_0001_00_EN_DE

Language/*Sprache*: english / deutsch

Initial release/*Erstausgabe*:

Version: 1.0

Status: Released

Author/*Autor*: 31.08.2026 / Holger Beyer

Reviewed by/*Geprüft durch*: 31.08.2026 / Holger Beyer

Published by/*Veröffentlicht durch*: 31.08.2026 / Holger Beyer

Replacement for/*Ersatz für*: No predecessor / *Kein Vorgänger*

Current release/*Aktuelle Ausgabe*:

Version: 1.0

Status: Released

Author/*Autor*: 31.08.2026 / Holger Beyer

Reviewed by/*Geprüft durch*: 31.08.2026 / Holger Beyer

Published by/*Veröffentlicht durch*: 31.08.2026 / Holger Beyer

Table of contents / Inhaltsverzeichnis

1	Purpose and scope / <i>Zweck und Anwendung</i>	3
1.1	Restriction / <i>Einschränkung</i>	3
2	Responsibility / <i>Verantwortung</i>	3
3	Applicable documents / <i>Mitgeltende Unterlagen</i>	4
4	Revision service / <i>Änderungsdienst</i>	4

RIS_0001_00_EN_DE | Version 1.0



Printed copies have not been checked and are for reference purposes only. The reproduction, distribution and use of this document, as well as the disclosure of its contents to others without express authorisation, are prohibited under ISO 16016. Offenders will be held liable for damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design. / *Gedruckte Exemplare sind nicht geprüft und dienen ausschließlich zu Referenzzwecken. Die Vervielfältigung, Verbreitung und Nutzung dieses Dokuments sowie die Weitergabe seines Inhalts an andere ohne ausdrückliche Genehmigung sind gemäß ISO 16016 verboten. Die Täter werden für die Schadensersatzzahlung haftbar gemacht. Alle Rechte vorbehalten im Falle der Erteilung eines Patents, Nutzmodells oder Designs.*

1 Purpose and scope / Zweck und Anwendung

The Roto Company Standards (WN) system was completely revised from 2022 onwards and replaced by the new Roto Internal Standards (RIS) system.

The document RIS_0001_10_EN_DE.xlsx has been drawn up to provide an informative comparison between the former Roto Company Standards (WN) and the new Roto Internal Standards (RIS), which are thematically comparable. This document has been filed under the RIS_0001 documents and in the supplier database, and forms part of the Roto Internal Standard RIS_0001. /

Das System der Roto-Werknormen WN wurden ab dem Jahr 2022 komplett überarbeitet und vom System der neuen Roto Internen Standards RIS abgelöst.

Für den Zweck einer informativen Gegenüberstellung der früheren Roto-Werknormen WN und der mit diesen thematisch vergleichbaren neuen Roto Internen Standards RIS wurde das Dokument RIS_0001_10_EN_DE.xlsx erarbeitet. Dieses Dokument wurde unter den Dokumenten der RIS_0001 und in der Lieferantendatenbank abgelegt und ist Teil des Roto Internen Standards RIS_0001.

1.1 Restriction / Einschränkung

The replacement of the Roto Factory Standards (WN) system, the introduction of the new Roto Internal Standards (RIS), and the publication of an informative comparison of the former Roto Factory Standards (WN) and the thematically comparable new Roto Internal Standards (RIS) in the RIS_0001 documents do not entail the automatic replacement of the former Roto Factory Standards (WN).

With regard to the validity of the edition or version of the Roto Factory Standards (WN) or the Roto Internal Standards (RIS) applicable to a particular delivery, the provisions of Chapter 5 of RIS_0099_00_WN00.00.00.0099_00 shall apply.

Should the documents in RIS_0001 not list any Roto Internal Standards (RIS) that are thematically comparable to the previous Roto Works Standards (WN), further information should be sought from the Standardisation Department. /

Mit der Ablösung des Systems der Roto-Werknormen WN bzw. mit der Einführung der neuen Roto Internen Standards RIS sowie mit der Veröffentlichung einer informativen Gegenüberstellung der früheren Roto-Werknormen WN und der damit thematisch vergleichbaren neuen Roto Internen Standards RIS durch die Dokumente der RIS_0001 ist keine automatische Ablösung der früheren Roto-Werknormen WN verbunden.

Bezüglich der Gültigkeit der auf eine Lieferung jeweils anzuwendenden Ausgabe bzw. Version der Roto-Werknormen WN bzw. der Roto Internen Standards RIS gelten die Vorgaben des Kapitels 5 der RIS_0099_00_WN00.00.00.0099_00.

Falls in den Dokumenten der RIS_0001 eventuell keine zu den früheren Roto-Werknormen (WN) thematisch vergleichbare Roto Interne Standards RIS aufgezeigt werden, sind nähere Informationen in der Abteilung für Standardisierung nachzufragen.

2 Responsibility / Verantwortung

Die Abteilung für Standardisierung ist für die Aktualisierung der Dokumente der RIS_0001 verantwortlich.

3 Applicable documents / *Mitgeltende Unterlagen*

RIS_0001_10_EN_DE.xlsx	Comparison of the superseded or expiring company standards WN and the new Roto Internal Standards RIS / <i>Gegenüberstellung der abgelösten bzw. auslaufenden Werknormen WN und der neuen Roto Internen Standards RIS</i>
RIS_0099_EN / WN00.00.00.0099	General information on the application of standards in the Companies of Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH / <i>Allgemeine Informationen zur Anwendung von Normen in den Unternehmen der Roto-Gruppe Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH</i>

4 Revision service / *Änderungsdienst*

31.08.2026 / H. Beyer Version 1.0 Initial release / *Erstveröffentlichung*

RIS_0001_00_EN_DE | Version 1.0



Printed copies have not been checked and are for reference purposes only. The reproduction, distribution and use of this document, as well as the disclosure of its contents to others without express authorisation, are prohibited under ISO 16016. Offenders will be held liable for damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design. / *Gedruckte Exemplare sind nicht geprüft und dienen ausschließlich zu Referenzzwecken. Die Vervielfältigung, Verbreitung und Nutzung dieses Dokuments sowie die Weitergabe seines Inhalts an andere ohne ausdrückliche Genehmigung sind gemäß ISO 16016 verboten. Die Täter werden für die Schadensersatzzahlung haftbar gemacht. Alle Rechte vorbehalten im Falle der Erteilung eines Patents, Nutzmodells oder Designs.*



Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH
Leitprozeß Produkt Innovation Standard
Lead Process Product Innovation Standard
Wilhelm-Frank-Platz 1
D-70771 Leinfelden-Echterdingen
<https://ftt.roto-frank.com>

The reproduction, distribution and use of this document, as well as the disclosure of its contents to others, are prohibited without express authorisation. Offenders will be held liable for damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design. / Die Vervielfältigung, Verbreitung und Nutzung dieses Dokuments sowie die Weitergabe seines Inhalts an andere ohne ausdrückliche Genehmigung sind verboten. Die Täter werden für die Schadensersatzzahlung haftbar gemacht. Alle Rechte vorbehalten im Falle der Erteilung eines Patents, Nutzmodells oder Designs.